



ASOCIACIÓN DE JUBILADOS DEL
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
INFORME ANUAL
2021



Estados Unidos de América 1,061

Chile 54	Uruguay 41
Nicaragua 10	México 20
España 16	
Argentina 53	
El Salvador 23	Honduras 9
Colombia 32	Canadá 10
Bolivia 28	Paraguay 15
Brasil 32	
Guatemala 14	
Panamá 28	
Ecuador 22	
Costa Rica 19	
República Dominicana 5	Haití 4
Alemania 4	Reino Unido 8
Venezuela 6	
Finlandia 2	Israel 3
Francia 3	Suiza 2
Jamaica 2	
Trinidad y Tobago 2	Japón 3
Mónaco 1	Suecia 1
Países Bajos 1	
Portugal 1	Bélgica 1
Australia 1	Italia 1
Libia 1	Austria 1
Guyana 1	

Perú 40

Miembros activos

Al 31 de diciembre de 2021



Contenido

Acerca de la Asociación

4

Nuestro Directorio

5

Mensaje de la Presidenta

6

El año en perspectiva

8

Informe del Tesorero

Resumen de los estados financieros

14

Balance general

15

Ingresos y gastos corrientes

16

Anexos

Nuevos miembros

18

In Memoriam

20

Acerca de la Asociación



La Asociación de Jubilados del Banco Interamericano de Desarrollo (AJ-BID) es una organización sin fines de lucro creada conforme a las leyes del Distrito de Columbia, que conecta y apoya a los jubilados del Grupo BID creando oportunidades de participación y promoviendo sus intereses. Operamos en los Estados Unidos y contamos en la actualidad con 15 Filiales: 14 en países de América Latina y una en Florida. Somos una entidad independiente del Grupo BID, cuyo órgano rector es un Directorio conformado por voluntarios elegidos de entre los miembros de la Asociación.

La Asociación ha sido formalmente reconocida por el Grupo BID como entidad representativa de sus miembros y de todos los demás jubilados del Grupo BID. Miembros del Directorio de la Asociación integran las Comisiones de Jubilación y de Seguro Médico del Banco, lo cual nos permite hacer seguimiento de estos temas esenciales en tiempo real.

Los miembros jubilados que residen en diversos países del mundo pueden comunicarse con nosotros a través del sitio web, la página de Facebook, el correo electrónico de la Asociación retirees@iadb.org y por WhatsApp al 1+202-674-7599.

Nuestro Directorio

EJECUTIVOS



ISABEL LARSON
PRESIDENTA
2020-2022



SANDRA DARVILLE
VICEPRESIDENTA
2021-2023



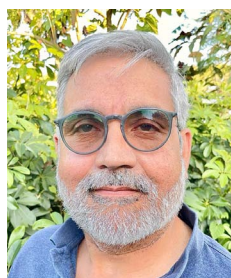
DORA CURREA
SECRETARIA
2020-2022



LAURA GUARNIERI
SECRETARIA ADJUNTA
2021-2023



JAVIER HERNÁNDEZ
TESORERO
2020-2022



JOSÉ "CUCHO" VIVAS
TESORERO ADJUNTO
2021-2023

DIRECTORES



ÁLVARO BECA*
2020-2022



ANA-MITA BETANCOURT
2020-2022



TRACY BETTS
2021-2023



TOMÁS ENGLER*
2021-2023



KURT FOCKE
2020-2022



PATRICIA MEDUÑA
2021-2023



PABLO ROLDÁN
2020-2022

*Directores que viven fuera de los Estados Unidos.

Agradecemos a los siguientes Directores que culminaron su mandato en abril de 2021: Claudia Perraza, Vicepresidenta; Luis Bauza, Secretario Adjunto; Miguel Aliaga, Tesorero Adjunto; y Rodrigo Mayén, Director.



Mensaje de la Presidenta

Estimados amigos,

Para muchos de ustedes, 2021 fue un año como ninguno —con la excepción quizás de 2020 en el que la pandemia mundial del coronavirus nos trastornó la vida—. Esto me volvió a recordar lo importante que son para todos nosotros los vínculos que nos unen.

Como Presidenta de la Asociación de Jubilados del BID, me siento particularmente agradecida por el número de alianzas —formales e informales— que nos permiten hacer mejor nuestro trabajo. En 2021 forjamos una sólida relación de trabajo con varios miembros de la Alta Administración del BID. Pudimos compartir nuestras perspectivas e inquietudes sobre los posibles cambios que pueden afectarnos como jubilados, principalmente en nuestra pensión y en los beneficios de seguro médico. Como resultado de esa relación, estamos en mejores condiciones para proteger nuestros intereses. Además, dos de nuestros Directores, en representación de todos los jubilados, integran las Comisiones de Seguro Médico y Jubilación del BID, una manera aún más directa de hacer oír la voz de los jubilados si llegan a

modificarse dichos beneficios. La transparencia y el intercambio de información por parte del Banco son esenciales para lograr efectividad en estos ámbitos fundamentales. Y seguimos valorando la capacidad de colaboración con el Banco en beneficio de nuestros miembros.

Durante el año, fortalecimos nuestra relación con la Asociación de Personal del BID, reuniéndonos con frecuencia para abordar temas de interés común, como, por ejemplo, el de la revisión en curso del paquete de remuneración de los empleados. Seguiremos colaborando en temas fundamentales, incluso en facilitar la transición de los funcionarios al estatus de jubilados. A comienzos de 2022, entramos en contacto con funcionarios que califican para jubilarse dentro de los próximos cinco años, pues queríamos conocer mejor sus intereses y necesidades. Y seguimos colaborando con las asociaciones de jubilados del Grupo del Banco Mundial y del FMI.

Nos asociamos con la Cooperativa de Crédito IDB/IIC Global para ofrecer a nuestros

miembros varios seminarios informativos sobre temas financieros: planificación patrimonial y detección del fraude. Seguimos explorando otras modalidades de colaboración con el único propósito de servir mejor a nuestros miembros.

Pero lo más importante es agradecerles, a ustedes nuestros miembros, por su relación con la Asociación. Nos complace su numerosa participación a lo largo del año en los seminarios en línea, en nuestros tres eventos presenciales y en sus contactos con la oficina de la Asociación o conmigo directamente para plantear sus preguntas. Nos proponemos mantener abiertas las líneas de comunicación y escuchar sus inquietudes.

También nos llena de satisfacción lanzar el nuevo logotipo de la Asociación, diseñado por el Banco como parte de su nueva imagen institucional, la cual incorpora no sólo a nuestra

Asociación sino también a la Asociación de Personal y a la Asociación de Familias del BID. Además de su aspecto moderno, el nuevo logotipo destaca la importancia de estas alianzas y relaciones institucionales.

Esperamos que disfruten de este nuevo Informe Anual que, en su forma más funcional, resume los logros alcanzados en el año. Ningún resultado hubiera sido posible sin los extraordinarios aportes de mis colegas miembros del Directorio y de todos los demás voluntarios que han dedicado tiempo y talento a servir mejor a la Asociación para que, a la vez, la Asociación pueda servirles mejor a ustedes, los miembros.

Deseándoles salud y bienestar duraderos,

A handwritten signature in dark ink, reading "Isabel B. Larson". The signature is fluid and cursive, with the first name "Isabel" and the last name "Larson" clearly distinguishable.

Isabel Larson

El año en perspectiva

A lo largo de 2021, la pandemia siguió trastornando no solo nuestra vida personal sino también la vida de la comunidad de jubilados del BID. Casi todas las reuniones y encuentros presenciales se cancelaron, la Asamblea Anual de la Asociación y de nuestras Filiales tuvieron que realizarse en modalidad virtual y, lo más trágico, haber perdido a queridos amigos, colegas y sus cónyuges a causa del COVID-19.

Sin embargo, lo positivo del nubarrón de 2021 fue nuestra capacidad como Asociación para conectarnos con los miembros con más frecuencia y más allá de la zona metropolitana de Washington, D.C., aunque principalmente en modalidad virtual. Ya no nos limitamos a vernos con los colegas miembros en nuestro entorno más inmediato, sino que nos conectamos con la ciudad de Panamá, Santiago, Florida del sur, La Paz y todos los demás lugares donde residen nuestros miembros.

También, a principios de 2021, invertimos la tendencia descendente de la membresía y terminamos el año con un ligero aumento de 2,4% con respecto a 2020, alcanzando un total de 1.584 miembros activos de la Asociación. Nuestro sitio web experimentó 28% más visualizaciones que en 2020 y un leve aumento (de 3,5%) en el número de

usuarios. Y siendo más proactivos en compartir información y perspectivas en la página de Facebook de la Asociación, logramos aumentar el número de miembros a más de 500 frente a aproximadamente 450 a comienzos de 2021.

Casi la mitad de nuestros miembros votaron en las elecciones del Directorio en 2021. La participación en la Asamblea Anual realizada íntegramente en modalidad virtual en abril aumentó en 58% frente a la de la última reunión presencial celebrada en 2019. Mejoramos nuestra capacidad de escuchar sus inquietudes mediante encuestas en línea y recibimos valiosos comentarios que nos permitirán seguir mejorando lo que hacemos y cómo lo hacemos.

En mayo se posesionaron los nuevos miembros del Directorio y despedimos a quienes finalizaron su mandato (ver página 5 de este informe). Estos son solo algunos de los logros de 2021. Para más información, por favor consultar nuestro sitio web, bajo [Comités del Directorio](#).

Nos mantenemos conectados



A través del Comité de **Actividades Culturales, Sociales y de Voluntariado**,

organizamos encuentros mensuales sobre varios temas de interés para los miembros. Durante el año, disfrutamos de visitas al Museo Metropolitano de Nueva York y a la Catedral Nacional de Washington, y asistimos a talleres virtuales sobre meditación y preservación de la salud mental. En colaboración con la Cooperativa de Crédito IDB/IIC Global, celebramos algunos seminarios financieros sobre planificación de gastos para atención de salud a largo plazo, estrategias de inversión para personas mayores y planificación patrimonial. La Unidad de Impuestos del BID dictó un seminario sobre impuestos al que fueron invitados los jubilados. Creamos un nuevo grupo de apoyo para viudos y viudas utilizando la metodología de círculos de paz.

Y cuando pudimos hacerlo sin riesgo, nos deleitamos con dos almuerzos fabulosos en un viñedo de Maryland y concluimos el año con una cena bailable contemplando el espectacular paisaje urbano de Washington, D.C. En los tres eventos presenciales, aparte de la buena comida, las excelentes bebidas y la entretenida conversación, la experiencia más grata fue quizás el caluroso abrazo entre viejos amigos.



Además de ayudar a captar nuevos miembros con una campaña especial, el Comité de **Membresía y Filiales** lideró la iniciativa de eliminar las cuotas de afiliación de todos los viudos y viudas de jubilados del BID, como reconocimiento del aporte de nuestros

colegas fallecidos a la misión del Banco. El Comité también recopiló y compartió información sobre (i) la continua preocupación en torno al desempeño del administrador de nuestro plan de seguro médico fuera de los Estados Unidos; y (ii) el importe del beneficio ofrecido por el BID al fallecer un jubilado o su cónyuge.

Las 15 Filiales de la Asociación, que han organizado eventos en sus respectivos países para mantener a sus miembros conectados, están representadas en el Directorio por este Comité. Conjuntamente con el Comité de Temas Jurídicos y Gobernabilidad (véase más abajo), el Comité logró presentar una Enmienda al Reglamento de Filiales destinada a evitar la reelección indefinida de los Directores de las Filiales, salvo en casos excepcionales. Las siguientes Filiales de la Asociación eligieron nuevos miembros del Directorio en 2021: Brasil, Chile, Ecuador, Florida, Nicaragua y Paraguay.



En 2021, la Asociación siguió mejorando su forma de comunicarse.

El Comité de **Comunicaciones** actualizó la Estrategia de Comunicaciones, reforzando el compromiso de la Asociación de “escuchar sistemáticamente a sus miembros y atender sus inquietudes y prioridades para adaptar sus productos a esas necesidades” y ofrecer a los miembros información de actualidad, exacta y oportuna acerca de la labor del Directorio. Este Comité también trabajó con el Banco en el diseño de nuestro nuevo logotipo,

que representa nuestra renovada imagen institucional y colaboración con las demás entidades del BID.

Desde septiembre, el Comité ha venido publicando el boletín *EnContacto* cada primero del mes en un diseño nuevo y más estilizado. Cada edición resume las actividades de los distintos Comités del Directorio y anuncia qué nuevos miembros se han incorporado a la Asociación, los fallecimientos, los distintos eventos y otras noticias de interés para los jubilados. El presente Informe Anual también se ha optimizado para facilitar la búsqueda de temas importantes, y su formato totalmente digital modera en gran medida su impacto ambiental.



El Comité de **Apoyo en Tecnología** rediseñó el sitio web de la Asociación y siguió modernizando su contenido y funcionalidad conforme a lo establecido en la Estrategia actualizada de Comunicaciones, facilitando así la continua conectividad entre los miembros. La sección de Obituarios se separó y ahora cuenta con su propio espacio. Y se añadieron nuevos controles para limitar el acceso a ciertas secciones del sitio, haciéndolas accesibles a los miembros únicamente como un beneficio exclusivo de su afiliación; las secciones restringidas son: el boletín *EnContacto*, la nueva sección “Pluma y Tinta” para que nuestros miembros más literarios compartan su talento y el Directorio de Miembros.

Protegemos nuestros intereses



El Comité de **Administración de Seguro Médico** ha escuchado las inquietudes de los jubilados que residen dentro y fuera de los Estados Unidos acerca del administrador de nuestro plan de seguro médico y sobre los continuos problemas de reembolso y explicación de beneficios (EOB). Hemos actuado proactivamente con el Departamento de Recursos Humanos del BID para resolverlos. También facilitamos recursos a los miembros interesados en saber acerca de los planes de *Medicare Advantage*, y se les explicó la diferencia entre *Medicare* y *Medicare Advantage*. La Presidenta de la Asociación Isabel Larson sigue participando activamente en la Comisión de Seguro Médico del Banco.



El Banco otorgó en diciembre de 2021 un aumento de 5% por concepto de ajuste del costo de vida (COLA), cifra no vista en los últimos 30 años. Sin embargo, el índice de inflación que aplica es 6.8%. En consecuencia, la Asociación, liderada por su Comité del **Plan de Jubilación**, inició un estudio de los artículos que regulan los ajustes en el Documento del Plan de Jubilación del Personal del BID, y mantuvo un diálogo continuo con la Secretaría Ejecutiva que maneja este Plan para incrementar el ajuste aplicado a nuestras pensiones en 2022. Por intermedio de los dos representantes de los jubilados en las Comisiones de Dirección y de Jubilaciones del Banco, quienes también forman parte de este Comité, la Asociación

dispone de un canal directo para defender nuestros intereses y derechos.

Además, la Asociación presentó una propuesta a la Secretaría Ejecutiva para reajustar con mayor frecuencia las pensiones de los jubilados locales que residen en países con índices de inflación extraordinariamente elevados, tales como Argentina.



Gracias al Comité de **Reembolso de Impuestos**, los miembros recibieron en el curso del año recordatorios oportunos de los plazos importantes para pago de impuestos federales, estatales y locales en los Estados Unidos, como también información de los cambios de fecha para la declaración de impuestos debidos a la pandemia.



El Comité de **Temas Jurídicos y Gobernabilidad** supervisa la efectividad, la gestión del riesgo, la transparencia y la rendición de cuentas de la Asociación, y asegura el cumplimiento de las leyes del Distrito de Columbia y de nuestros Estatutos. En 2021, el Comité redactó los siguientes documentos que fueron posteriormente aprobados por el Directorio de la Asociación: una nueva Política de Retención y Manejo de Registros, una nueva Política de Conflicto de Intereses, una Enmienda al Reglamento para las Filiales destinada a abordar problemas prácticos relacionados con la reelección de los Directores

de las Filiales y, con el fin de fortalecer la transparencia, fiabilidad y exactitud de nuestros procesos electorales, amplias enmiendas al Reglamento de Votaciones y Escrutinios. Este Comité también elaboró un mecanismo de autoevaluación para el Directorio, que se puso en marcha en enero de 2022.

Como se puede leer en el informe del Tesorero en el próximo capítulo, la Asociación ha mantenido su solidez financiera a pesar de la inestabilidad del mercado en 2021. El auditor independiente emitió una opinión sin salvedades sobre los estados financieros de la Asociación.

De cara al futuro

Para 2022, instamos a todos nuestros miembros a que participen. Por favor, consideren las múltiples oportunidades de apoyar a la Asociación —pueden, por ejemplo, formar parte de uno o más comités, compartir una historia original o remembranza de un antiguo colega, crear una Filial si ésta aún no existe en su ciudad, estado o país de residencia, o simplemente comentar uno de nuestros mensajes publicados en Facebook. Nuestra Asociación es fuerte en la medida en que sus distintos elementos lo son. Así que, por favor, acompáñennos en nuestras actividades en curso para mantenernos conectados y proteger nuestros intereses de jubilados.



iAl reducirse las restricciones de la pandemia, por fin, pudimos nuevamente gozar de actividades presenciales!





Informe del Tesorero

Resumen de los estados financieros

La Asociación mantiene una situación financiera sólida, sin endeudamiento. El ejercicio fiscal de 2021 resultó en un ingreso neto de \$31.852, comparado con el déficit de \$4.658 en 2020. Los ingresos ascendieron a \$225.181, cifra ligeramente inferior a la de 2020 (\$228.149), debido principalmente a un menor rendimiento de la inversión como resultado de los bajísimos tipos de interés durante este periodo. Los gastos fueron menores, \$193.329 frente a \$232.807 en 2020. Aunque en 2021 los gastos corrientes aumentaron en aproximadamente 3.5% con respecto a 2020, el total de gastos en 2020 fue superior por las donaciones especiales a programas relacionados con el COVID-19 que financió la Asociación ese año.

El auditor externo emitió una opinión sin salvedades sobre los estados financieros de la Asociación y recalcó el riesgo de concentración de cuentas. El Directorio de la Asociación diversificó la administración de las cuentas en efectivo creando una cuenta en el Banco Capital One en 2021, además de la cuenta de la Cooperativa de Crédito IDB/IIC Global. El saldo de esta última cuenta excede a veces el monto cubierto por la Asociación Nacional de Cooperativas de Crédito de hasta \$250.000, pero el Directorio de la Asociación considera que la exposición en la concentración de cuentas en la Cooperativa de Crédito IDB/IIC Global ha disminuido sustancialmente y que la situación crediticia de la Cooperativa IDB/IIC Global es adecuada y representa un bajo riesgo para las cuentas de la Asociación.

Balance General

Al 31 de diciembre, 2021 y 2020 (en US\$)

	2021	2020
Activos		
Activos corrientes		
Cuenta Corriente / Ahorros		
Capital One - Checking	200.250	0
IDBFCU - Cuenta Corriente	34.155	139.719
IDBFCU -Tarjeta de Débito-corriente	5.030	307
IDBFCU -Tarjeta de Débito-ahorros	50	96
IDBFCU - Cuenta Ahorros	862	7.353
Caja Chica	60	60
Total Bancos- Capital de Trabajo	240.407	147.535
Activos en Certif. de Depósito		
IDB/IIC FCU - Certif. de depósito	279.955	342.911
Total Activos Certif. de Depósito	279.955	342.911
Fondos Restringidos – Bancos		
Argentina	100	56
Bolivia	50	61
Brasil	1.026	1.117
Chile	2.042	1.331
Colombia	1.260	703
Costa Rica	404	281
Ecuador	1.952	1.518
El Salvador	1.048	873
Florida, EE.UU.	5.004	4.169
Guatemala	1.887	1.589
Nicaragua	691	544
Panamá	1.064	845
Paraguay	87	280
Perú	1.541	2.673
Uruguay	2.131	1.266
Total Fondos Restringidos – Bancos	20.289	17.306
Total Activos	540.651	507.752
Pasivos y Patrimonio		
Pasivos		
Retención de Impuestos-Federales	1.090	0
Retención de Impuestos-Estatales	285	0
Total Pasivos	1.375	0
Patrimonio		
Reserva Operacional	426.514	426.514
Reserva No Restringida	80.910	85.896
Ingresos Netos	31852	-4.658
Total Patrimonio	539.276	507.752
Total Pasivos y Patrimonio	540.651	507.752

Ingresos y Gastos Corrientes

Enero a diciembre 2021 y 2020

	2021	2020
Ingresos		
Contribución BID	172.449	172.449
Cuotas en Efectivo	170	90
Cuotas deducidas de las pensiones	49.917	48.927
Contribución Total de los Socios	50.087	49.017
Otros Ingresos	0	388
Interés-Credit Union Certif. de depósito	1.102	5.681
Otros Intereses (Cuentas en Bancos)	1.544	614
Total Intereses Devengados	2.646	6.295
Total Ingresos	225.181	228.149
Gastos		
Gastos Administrativos		
Servicios de Auditoría	3.500	3.500
Declaración de Impuestos	500	500
Cargos Bancarios y Otros	164	40
Comunicaciones	159	159
Servicios de Consultoría de Apoyo	60.502	59.936
Licencia-Distrito de Columbia	339	409
Seguro profesional	1.668	1.604
Materiales de Oficina	2.478	1.624
Estacionamiento	0	925
Gastos de Nómina	83.120	80.620
Gastos Impuesto Salarial	5.829	6.168
Franqueo Postal	171	98
Gastos de Remodelación	0	2.511
Impuesto Desempleo y PFL	3.646	0
Total Gastos Administrativos	162.076	158.094
Reuniones y Donaciones		
Asamblea Annual	3.465	0
Premios	0	2.000
Donaciones (Desastres)	0	46.000
Gastos Elecciones	1.751	1.304
Reuniones Internacionales Filiales	0	5.274
Total Reuniones y Donaciones	5.216	54.578

continuación en la página 17

Balance – Ingresos y Gastos

Enero a diciembre 2021 y 2020

continuación de la página 16

	2021	2020
Actividades de los Socios		
Argentina	956	1.370
Bolivia	659	622
Brasil	740	0
Chile	177	532
Colombia	92	156
Costa Rica	229	306
El Salvador	150	0
Florida, EE.UU.	0	851
Panamá	106	264
Paraguay	410	0
Perú	1.917	69
Uruguay	0	178
Total Gastos de las Filiales	5.436	4.348
Funciones Sede	9.739	559
Total Actividades de los Socios	15.175	4.907
Gastos de Publicaciones		
Informe Anual	7.700	6.000
Boletín	0	1.000
Gastos página web	2.037	598
Proyectos página web	1.125	7.630
Total Gastos de Publicaciones	10.862	15.228
Total Gastos	193.329	232.807
Ingreso Neto	31.852	(4.658)

Nuevos miembros

En 2021, la Asociación acogió con sumo agrado a 86 nuevos miembros, cuyos nombres y países de residencia respectivos figuran a continuación:

Aclán, Carolina Beatriz – Estados Unidos

Álvares, José Frederico – Brasil

Ardila Vásquez, Sergio – Estados Unidos

Arroio Jr., Raimundo – Estados Unidos

Balcázar Vanegas, Fernando – Colombia

Barreix, Alberto – Uruguay

Berrios, Mario – Suiza

Bonillo Guerra, Robert – Estados Unidos

Bucardo Castro, Alberto Francisco – México

Burroughs, Nan – Estados Unidos

Cachay Espino, Gladis Virginia – Perú

Camacho López, Marcos – Costa Rica

Carvajal Acevedo, Edgar Gustavo – Ecuador

Ceniceros-Rivera, Sonia M. – Estados Unidos

Chavarria Oviedo, Olga Marta – Costa Rica

Coloane Antony, Rodrigo Alejandro – Panamá

Conkling-Shaker, Cathleen Ann – Estados Unidos

Cortázar Velarde, Juan Carlos – Chile

Cuevas Fernández, Miriam Consuelo – Bolivia

De León Fernández, Alba Esther – Uruguay

Ecchebarria, Luis – España

Endara Izquierdo, Armando Eduardo – Ecuador

Errazuriz de Nevo, Miroslava – Honduras

Espinal Reyna, Adriana Quispe – Perú

Esterque, Osmar – Estados Unidos

Estevadeordal Grau, Antoni – Estados Unidos

Kreger, Regina Felicity – Estados Unidos

Fernández Trejos, Luis Guillermo – Costa Rica

Ferretti, Janine – Estados Unidos

Fishman, Gayle – Estados Unidos

Franco, Claudia – Estados Unidos

Funaro, Rita – Estados Unidos

Gallagher O’Neal, Suzanne – Estados Unidos

García, Gustavo A. – Estados Unidos

García, Luis Alberto Giorgio – Estados Unidos

Gómez Ángel, María Claudia – Estados Unidos

González Encinales, Luz Ángela – Colombia

Heraud, Mary Ann – Estados Unidos

Him, Noris – Panamá

Jessen, Anneke – Estados Unidos

Johnson, Gerard – Estados Unidos

Kaplan, Robert N. – Estados Unidos

Katzman, Julie T. – Estados Unidos
Knapp Cerdeira, Reinaldo – Estados Unidos
Liberman, Daniel – Estados Unidos
Linares, Irene – Panamá
Mann Huertas, Miguel Antonio – Panamá
Márquez Mees, Victoria Aurora – Reino Unido
Matamala Escobar, Sara Beatriz – Estados Unidos
Melandri, Alejandro Daniel – Estados Unidos
Mendoncam, Branca – Estados Unidos
Mera, Ana – Estados Unidos
Moleri Pirez, Fernando – Uruguay
Morales Contreras, Fernando – México
Morena, Héctor – Estados Unidos
Munar Angulo, Wolfgang – Estados Unidos
Nakamura, Keisuke – Estados Unidos
Navarro Martínez, Juan Carlos – Estados Unidos
Negret Fernández, Rafael Alberto – Panamá
Nevarez Echaniz, Gustavo – Estados Unidos
Nieder, Franklin – Estados Unidos
Nieves, Isabel – Estados Unidos
Notaro Fraga, Juan E. – Estados Unidos
Petrei, Nelva – Estados Unidos

Quiroga, Ricardo Eric – Estados Unidos
Reyes Richa, Ricardo – Panamá
Rivera Ortiz, María Elena Amparo – Estados Unidos
Rodríguez Ortiz, Ana María – Estados Unidos
Romero, Liliana S. – Estados Unidos
Ruiz Revuelta, José Manuel – Panamá
Ruiz-Huidobro, Cecilia – Estados Unidos
Ruthenberg, Ina-Marlene – Alemania
Salazar Galeano, Alfonso – El Salvador
Sawada, Emilio – Estados Unidos
Segovia, Raúl M. – El Salvador
Sifuentes Espinosa, Jorge Luis – Estados Unidos
Silva Castrellón, Isabel – Panamá
Simo Vila, Nuria – Estados Unidos
Suárez, Elena – Estados Unidos
Teitel, Raquel – Estados Unidos
Valcarcel Calderón, María Victoria – Colombia
Valdez Muelle, María del Carmen – Estados Unidos
Verdisco, Aimee – Estados Unidos
Vieira Ferreira Levy, David – Estados Unidos
Wynter, Astrid Helena – Estados Unidos
Zwi, Sergio – Estados Unidos

In Memoriam

Lamentamos la pérdida de los siguientes miembros de la Asociación que fallecieron en 2021:

Aguilar de Arcos, Guzmán
Álvarez, Fred
Araujo, Adriana
Brezina, Carlos
Borrero, María
Burr, Patrick
Bustinza, José A.
Cainelli, César
Calderón Navarrete, Patricia
Castillo Soto, Ever Sarbelio
Cortez, Eduardo
Costanzo, Henry J.
De La Pezuela, Gonzalo
De La Torre, Margarita
De Lucio, Luis F.
Delgado Ávila, Leonor M.
Del Río, Alfredo
Domingo Díez, Walter
Domínguez L., Francisco
Fuentes, Margarita J.
Gabel, Carlos M.
Galindo Ibardo, Mario Raúl
García Luz, Marina Celia
Green, Henry D.

Herman, Mauricio M.
Hernández, Óscar Armando
Ibacache J., Mario Edgardo
Kotoriy-Lewis, Alfredo
Marfort, Carlos T.
Marioño Reimann, Manuel L.
Martínez, Miguel Eduardo
Max-Neef, Norbert
McLeod, Michael
Morales, Ann K.
Moreno Rodríguez, Carmina
Pagano, Carlos Osvaldo
Ramírez Portillo, Carlos Rafael
Ratto-Chueca, Jorge
Riveros, José Agustín
Santistevan, Carlos
Sartorio, Óscar José
Saucedo, Alcibiades
Sharma, Sushil K. Sharma
Thomae, Maurice A.
Toro, Ademar
Valenciano, Eugenio O.
Vaughan Davies, Michael David
Villamizar, Mario Fernando

Asociación de Jubilados del Banco Interamericano de Desarrollo
1300 New York Avenue, NW, Stop W-0424
Washington, DC 20577

Teléfono: (202) 623-3035

Fax: (202) 623-3083

Correo electrónico: retirees@iadb.org

Oficina en el BID: SW-0471

Horario: Lunes a viernes, 9:00 a.m.–5:30 p.m.

Este Informe fue elaborado por el Comité de Comunicaciones de la Asociación de Jubilados del Banco Interamericano de Desarrollo, integrado por Tracy Betts (Coordinadora), María Amparo Cabezas, Sandra Darville, Ángela Rivera Saettone, S. Alexandra Russell, Inder Ruprah y José Vivas, bajo la dirección de la Presidenta de la Asociación Isabel Larson y el Directorio de la Asociación. Tracy Betts actuó como gerente de proyecto, y S. Alexandra Russell y María Amparo Cabezas como editoras. María Amparo Cabezas contribuyó con la edición, traducción y revisión de la versión en español, y S. Alexandra Russell, con la edición, traducción y revisión de la versión en inglés. Javier Hernández, como Tesorero de la Asociación, y Pedro Labarca prepararon el Informe del Tesorero con los estados financieros adjuntos. Ángela Rivera Saettone y Eliane Dias Boechat proporcionaron asistencia administrativa.

Diseño: neograph LLC

